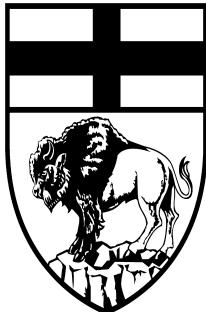


**Monday, May 11, 2009**



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

**ORDER PAPER**  
**and NOTICE PAPER**

**No. 39**

**THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Mr. LAMOUREUX –

(No. 202) – The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 214) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale

Mr. LAMOUREUX –

(No. 215) – The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 216) – The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'Etat (modification de diverses lois)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 227) – The Grandparents' Day Recognition Act/Loi sur la reconnaissance de la Fête des grands-parents

Mr. GRAYDON –

(No. 229) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)

Mr. MCFADYEN –

(No. 231) – The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)

Mrs. STEFANSON –

(No. 232) – The Climate Change and Emissions Reduction Amendment Act (Ministerial Accountability for Failure to Meet Targets)/Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques et la réduction des émissions de gaz à effet de serre (responsabilité ministérielle en cas de non-réalisation des objectifs)

Mr. GRAYDON –

(No. 233) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Mr. FAURSCHOU –

(No. 234) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

Mr. FAURSCHOU –

(No. 235) – The Pet Cemeteries and Crematoriums Act/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie

## **PETITIONS**

Mr. SCHULER

Mr. LAMOUREUX

Mr. BRIESE

Mr. DYCK

Mrs. DRIEDGER

Mr. BOROTSIK

## **COMMITTEE REPORTS**

## **TABLING OF REPORTS**

## **MINISTERIAL STATEMENTS**

## **ORAL QUESTIONS**

## **MEMBERS' STATEMENTS**

## **GRIEVANCES**

## **ORDERS OF THE DAY**

### **GOVERNMENT BUSINESS**

#### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

#### **COMMITTEE OF SUPPLY**

(1 hr. 34 mins.)

(Chamber – Civil Service Commission)

(Room 255 – Manitoba Seniors and Healthy Aging Secretariat)

(Room 254 – Family Services and Housing)

---

#### **CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 2) – The Animal Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux  
(amended – Committee)

---

#### **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 3) – The Forest Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les forêts  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 4) – The Community Revitalization Tax Increment Financing Act/Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 5) – The Highway Traffic Amendment Act (Promoting Safer and Healthier Conditions in Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (promotion de la santé et de la sécurité dans les véhicules automobiles)  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 6) – The East Side Traditional Lands Planning and Special Protected Areas Act/Loi sur l'aménagement des terres traditionnelles situées du côté est et les zones protégées spéciales  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 7) – The Food Safety and Related Amendments Act/Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes

(Mr. DYCK)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 8) – The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique ( prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 9) – The Social Work Profession Act/Loi sur la profession de travailleur social

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 11) – The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 12) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 13) – The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 15) – The Victims' Bill of Rights Amendment Act/Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 16) – The Police Services Act/Loi sur les services de police  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 17) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 18) – The Regulated Health Professions Act/Loi sur les professions de la santé réglementées  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 19) – The Mortgage Dealers Amendment and Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les courtiers d'hypothèques et la Loi sur les valeurs mobilières

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 20) – The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)/Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Labour Mobility Act/Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 22) – The Cooperatives Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les coopératives

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The Buildings and Mobile Homes Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles

Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 24) – The Colleges Amendment and Le Collège Universitaire de Saint-Boniface Amendment Act (College Degrees)/Loi modifiant la Loi sur les collèges et la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface (grades des collèges)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques

Hon. Mr. SWAN –

(No. 26) – The Apprenticeship and Certification Act/Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 27) – The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 28) – The Private Investigators and Security Guards Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 29) – The Environment Amendment Act/ Loi modifiant la Loi sur l'environnement

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 30) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2009/Loi d'exécution du budget de 2009 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 31) – The Manitoba Floodway Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 32) – The Centre culturel franco-manitobain Act/Loi sur le Centre culturel franco-manitobain

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

---

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTION FOR TUESDAY:**

Mrs. MITCHELSON –

(No. 236) – The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille

---

## **NOTICE OF MOTION FOR THURSDAY:**

### **PROPOSED RESOLUTION:**

#### **Mrs. MITCHELSON – Disraeli Freeway Must Remain Open**

**9.** WHEREAS the Disraeli Freeway is used an estimated 42,000 times per day by commuters to and from Northeast Winnipeg; and

WHEREAS a closure of the Disraeli Freeway will force these 42,000 vehicles, that use the bridge on a daily basis, onto residential streets, single-lane bridges and back lanes; and

WHEREAS the safety of residents of nearby side streets and the safety of commuters using the Disraeli Freeway and other routes must be the top public priority; and

WHEREAS a 16 month closure of the Disraeli Freeway is unacceptable for residents and businesses in Northeast Winnipeg; and

WHEREAS the traffic backlog and delays will have a negative effect on the environment; and

WHEREAS the initial funding of construction of the Disraeli Freeway was cost shared between the City of Winnipeg , the City of East Kildonan and the Province of Manitoba; and

WHEREAS a project of this magnitude will require support and participation from all levels of Government; and

WHEREAS finding an alternative to a full closure of the Disraeli Freeway is a non-partisan issue.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba support the Provincial Government in taking a leadership role to work with and pressure the City of Winnipeg and Government of Canada to find an alternative to a 16 month closure of the Disraeli Freeway during reconstruction.

---

## **NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:**

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, May 13, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Audit of the Department of Conservation's Management of the Environmental Livestock Program dated October 2007
- Auditor General's Report – Audit of the Province's Management of Contaminated Sites and Landfills dated October 2007

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, May 27, 2009 at 7:00 p.m. to consider the Auditor General's Report – Follow-Up of Report Recommendations – A Review dated July 2005.

The Standing Committee on CROWN CORPORATIONS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Monday, June 1, 2009 at 6:00 p.m. to consider the Annual Reports of the Manitoba Hydro-Electric Board for the fiscal years ending March 31, 2005, March 31, 2006, March 31, 2007 and March 31, 2008.

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 10, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Voluntary Sector Grant Accountability: Perspectives and Practices – Enhancing Board Governance in Not-For-Profit Organizations Report dated February 2005
- Auditor General's Report – An Examination of RHA Governance in Manitoba dated January 2003